

У пошани  
до піонерів -  
лицем  
до молоді!

# СВОБОДА

## UKRAINIAN DAILY

Регістрація і Адміністрація:  
"Svoboda", 81-83 Grand St.  
Jersey City, N.J. 07308  
434-0237  
434-0807  
УНСоюзу: 435-8740  
— Тел. з Нью-Йорку: —  
Barely 7-4125  
УНСоюзу: Barely 7-5337

РІК LXXVII. Ч. 153. СЕРЕДА, 26-го СЕРПНЯ 1970 ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, AUGUST 26, 1970 No. 153. VOL. LXXVII.

### — КОРОТКІ ВІСТІ —

Віторок, 25 серпня 1970

#### В АМЕРИЦІ

**В ЗСА Є 847,000 НЕГРІВ КАТОЛИКІВ.** Вони відбули свою першу Криву Конвенцію у Вашингтоні, на якій ухвалили резолюцію, стверджуючи те, що Католицька Церква не дотримується своїх чорних вірних. В резолюції пишеться про те, що Католицька Церква, "завмирає між чорними", бо її провідники не були чуливі на потреби чорного населення, на його культуру, спадщину та історію. На Конвенції були 500 делегатів, з-поміж яких 150 відбули демонстраційну поїздку автими під резиденцію Апостольського Делегата — представника Папи у Вашингтоні Преосв. Луджидо Раймонді. Його не було у Вашингтоні, але делегати прийняли його секретаря Веч. о. Джозефа М. Велеса, який прийняв резолюцію Конвенції.

**ШУКАЮТЬ ЗА РОЗБИТНИМ КОРАБЛЕМ "САНТА МАРІА",** який в 1492-му році плыв Колумб до Америки, і на якому вперше побачив Америку. Розшуки очолює Фред Діксон із іншими водолазами. "Санта Марія" затонула наприкінці Кейпу Гаїті в районі Коралових рифів. Діксонів вдалося досі знайти кілька черепків із глиняної посуду та дуже заржавілі залізні скоби. "Санта Марія" затонула поблизу на Різдва 1492. Колумб повернувся до Європи на кораблі "Ніна", залоза "Санта Марія" залишилася на острові Гаїті, але коли Колумб повернувся в 1493-му році, то нікого не застав із своїх моряків, бо їх, мабуть, винищили індіанці. Діксон закінчив Колумбійський університет, де студіював спочатку мову, і тепер є аматором дослідником.

**ДЕПАРТАМЕНТ СПРАВЕДЛИВОСТІ** твердить, що Конгрес має право зменшити виборчий вік із 21-го до 18-ох років. Деякі правники думають, що зменшення віку виборчого віку з зміною Конституції ЗСА, тому воно вимагає тієї процедури, якої треба при поправці до Конституції: ухвала Конгресу мусила б мати більшість двох третей голосів, а пізніше три чвертей стейтс ЗСА, отже 38 стейтс, мусили б ратифікувати конгресову ухвалу. Федеральний Суд, а може аж Найвищий Суд ЗСА, муситиме вирішити, чи Конгрес має право звичайною більшістю змінити один пункт Конституції, який дає право голосування виборцям, після укінчення 18-го року життя. Та ці виборці вже по 18-ім році є дорослі на стільки, що мусять обороняти країну на полі бою.

**В СЕНАТІСЬКІЙ ПІДКОМІСІЇ** при Сенатській Правничій Комісії зізнавалися два визначні військовики, які вважали, що на кожних десятих американських воїнів аж три заживають марихуаною або якісь іншою, сильнішою наркотикою. Обидва ці високі військовики признали, що ця справа дуже серйозна, вона погіршується від 1965-го року, а найбільше в останніх двох роках. В Підкомісії зізнавалися ще — адмірал Вільям П. Мак і асистент головного дорадника в справах людських резервів Френк А. Вартімо. Треба додати, що між цими воїнами, які вживають наркотики, є найбільше тих, які хочуть знати, як вони смакують. Найбільше вживають марихуани.

#### У СВІТІ

**РУМУНІЯ СВЯТКУВАЛА** 26-ті роковини скинення лідів другої світової війни — проміцеючого уряду маршала Йона Антонеску, після чого Румунія приєдналася до альянсів у війні проти Німеччини. У Букарешті відбулася велика військова парада, яку приймали президент Ніколай Чаушеску й інші державні й партійні провідники.

**ЯПОНІЯ ПОВИННА** відбудувати свою збройну силу, твердить заступник державного секретаря для політичних справ, Алексіс Джансон, колишній американський посол в Японії, на тайному засіданні сенатської Комісії закордонних справ. За твердженням Джансона, який заявив, що ЗСА не обов'язані боронити Японію проти атаки, поведеної "конвенціональними" родами зброї, а тільки дають їм охорону своєю "атомовою парасолею". Америка сприяє відбудові японського війська і вважає, що Японія замало уваги і видатків присвячує цій справі.

**КОМУНІСТИ В КАМБОДЖІ ЗВІЛЬНИЛИ** воєнного кореспондента журналу "Тайм", 25-тирічного Роберта С. Ансона. Після поверну до столиці Камбоджі Пномпеню, він прославляв комуністів за гарне поведіння супроти нього впродовж його трижизневого полону. Комуністи звільнили теж двох французьких журналістів. Два інші французькі воєнні кореспонденти були ранені під час наскоку на їх авто комуністичними партизанами і вони померли від ран у полоні. Кол. голова Камбоджі Народом Сянук, який став на службу в китайських комуністів, проголосив із Пейпінгу, що він наказав звільнення всіх закордонних журналістів, що їх схопили комуністи у Камбоджі.

**СГІПЕТ І ІРАН ВІДНОВИЛИ** дипломатичні взаємини, що їх зірвали були 10 років тому. Напруження між Іраном і Іраком допомогло наближенню Єгипту до Ірану, бо також між Єгиптом і Іраком погіршилися відносини. Ірак надарував Єгипет за рішенням переговорівати з Ізраїлем про замирення.

**В ІТАЛІЇ ПРОДОВЖУЮТЬСЯ** палкі публічні дебати в справі закордонності, що дозволяє на розводи, чи пак значно обтяжує їх. Створилася окрема Ліга для розводів, яка збирала 200,000 підписів під відповідну петицію до парламенту. Три фанатичні звелічники злогошеного лібералізму послали законопроект перевели 15-тиденну годину перед парламентом задля популярності цієї справи. Гострий спротив Ватикану вплинув на злогошення різних додатків до того законопроекту, які погіршують можливість переведення розводів.

**З ГОНІМІ КОМУНІСТАМИ** до Риму звільнений китайський комуніст 10 липня ц. р. католицький список, американець Джеймс Е. Волш, який перелів у в'язниці в Комуністичному Китаї 12 років, засуджений за "шпигунство". Він має 79 років і дуже кволий. В цьому тижні прийме його на окремій аудієнції Папа Павло VI.

#### Мистець М. Черешньовський занедужав і перебуває у шпиталі

Нью Йорк. — Голова Об'єднання мистців українців в Америці, видатний скульптор Михайло Черешньовський, дістав в четвер 20 серпня ц. р. пізнє вечором у своєму помешканні в Нью Йорку серцеву атаку. Його дружина, колишня медсестра, не була велик контактуватися з будь-котрим українським лікарем. Недужого перевезли поліція негатайна домога до найбільшого шпиталю, де в міжчасі стан нестерпимо погіршується.

#### Ніксон і його економісти вдоволені зі стану економіки

Сан. Клемента, Каліфорнія. — Президент Р. Ніксон конферувал 24 серпня з чотирма своїми головними економістами і після цієї конференції виявив вдоволення з того, що економічні показники вказують на те, що економіка попра вляється. Президент найперше розмовляв із своїм головою Ради Економічних Дорадників Полом МакКрееном. П. МакКрекен підкреслював те, що індекс цін в липні збільшився тільки на 0.3 відсотка, що є тільки половиною тих місячних збільшень, які були попередніх місяців. Він вказував на те, що збільшилася промислова продукція, збільшилися особисті прибутки американців, настав більший рух в роздрібній торгівлі та збільшився рух в будівельному промислі. Президент Ніксон конферувал з головою Федеральної Резервної Ради Артуром Ф. Бірсом, шефом Бюджетового Уряду Джорджом П. Шульцом і секретарем скарбу Дейвідом М. Кеннеді. П. МакКрекен твердив, що вдалося "охолодити дуже розгарячену економіку" і то без рецесії чи депресії. МакКрекен не твердив, що боротьба проти інфляції вже виграна, але він гадав, що в дій боротьбі видно деякі успіхи.

#### Ньюйоркська біржа реагує збільшенням цін на поліпшення економіки

Нью Йорк. — Біржа вже другий день, це значить в понеділок 24-го серпня, реагувала збільшенням цін на акції, коли опубліковано показники про те, що сповільняється темп збільшення інфляції. В п'ятницю 21-го серпня ціна на акції збільшилася була на 15.81 пункту, що було найкращим збільшенням впродовж більше як двох місяців. В понеділок збільшення цін становило 14.17 пункту. Продано 18,910,000 акцій, що є найбільшим числом в році на цій біржі. Це збільшення руху на біржі настало внаслідок цього, що поновилися показники, які свідчать про зменшення інфляційного тиску. Поліпшення кредитів Федеральною Радою свідчить про те, що і вона вважає, що в економіці настав зворот на краще. Збільшилися ціни на акції таких компаній, як Американський Телефон, Джеренал Електронік, Форд, Стендарт Ойл (Нью Джерсі).

#### В Теннессі будуть третю атомову електривну

Кнокевілл, Тенн. — Управління електривен в долині Теннессі повідомляє, що вона планує збудувати третю велику атомову електривну. Це свідчить про те, що промисел переходить на атомову продукцію, а не на тричного струму тому, що є клопоту з постачанням вугілля. Коли збудують цю третю атомову електривну, тоді інвестиції Теннессі Велі Отгорі в атомові електривні становитимуть один мільярд доларів. Ця нова атомову електривна мала б бути збудована на річці Теннессі між Четунга і Кнокевіллі, 10 миль на південь від Спрінг Сіті. ТВ Система — найбільша електривна система в ЗСА, і її запобігання на вугіллі також найбільше в цій країні. Перехід на атомову енергію буде мати значення в промисловій продукції вугілля. Внаслідок цього ведеться вже акція місцевої міської управи та сенатора демократа з Теннессі Алберта Гора, щоб збільшити продукцію вугілля.

#### ЮРІЙ ВІРТ, ЛЕСЯ ГНАТИКІВ І ЮРІЙ ТУРЧИН ПЕРШІ СТИПЕНДИСТИ УНС НА СТУДІЇ ЖУРНАЛІСТИКИ

Джерзі Сіті. — Юрій Вірт з Джерзі Сіті, Леся Гнатиків з Ст. Катринс, Канада, і Юрій Турчин з Трентону одержали перші стипендії Українського Народного Союзу на студії журналістики — інформують з Головної Канцелярії УНСОюзу. У цьому році Головний Екзекутивний Комітет, виконуючи апробоване Конвенційне рішення Головного Уряду в цій справі, до тих звичайних стипендій, що їх признає здібним і потребує юним студентам уже від сімох років, признає ще спеціальні стипендії на студії журналістики. Ці стипендії УНС на студії журналістики передбачені на повні студії аж до одержання диплому, але можуть бути відкликани, якщо стипендіст не виказує добрих поступів у студіях. Кожний студент, приймаючи стипендію УНС на студії журналістики, рідночасно погоджується, що після закінчення цих студій працюватиме щонайменше п'ять років у видавничій УНСОюзу і після того вся одержана ним титулом стипендії сума є його власністю, без будь-яких дальших претенсій зоку УНСОюзу. Коли б студент, закінчивши студії журналістики, з будь-яких причин не бажав чи з огляду на відмову УНСОюзу не міг виконати цього зобов'язання, в такому випадку одержана ним титулом стипендії сума вважатиметься безвідсотковою студійною позичкою, яку він чи його батьки або опікуни зобов'язані повернути УНСОюзу відповідними ратами. Призначаючи окремі стипендії на повні студії журналістики, УНСОюзу має на меті приготувати кадри кваліфікованих журналістів у першу чергу для своїх публікацій, які також заохочити і допомогти в тих студіях, які відкривають можливості праці у переважливих американських і канадських "засобах масової комунікації": в пресі, радіо і телевізії, в яких досі затруднена відносно мало кількість українців.

Перші стипендісти УНСОюзу на студії журналістики: Юрій Вірт, Леся Гнатиків і Юрій Турчин — згідно з пред'явленими документами — виявили вже змалювані замішування до журналістичної професії, будучи редакторами шкільних газет. Всі троє закінчили українськомовні школи та бездоганно володіють українською мовою і активно заангажовані в українському житті, зокрема в молодіжних організаціях Пласт і СУМ, в яких займають провідні пости серед своїх ровесників. Усі, очевидно, є членами Українського Народного Союзу.

Нью Йорк. — У зв'язку із закінченням Пластового Конгресу Другого, що його закінчила сесія відбувається у Торонті в дні 4-5 вересня ц. р., як також із П'ятим Збором Конференції Українських Пластових Організацій, відбувся його признаєчано на 6-7 вересня ц. р., опубліковано тут окремим книжковим виданням звіти й рекомендації цього Конгресу. Видла ці звіти й рекомендації Головна Комісія Пластового Конгресу Другого й опрацювали та усталили їх із спеціальною підкомісією — ідеологічною, довідливою, методичною, устроєвою й видавничою, які діяли протягом останніх п'яти років, з часу проголошення Пластового Конгресу Другого. Випрацьовані цими підкомісіями рекомендації для різних діялок пластової виховної й вишкільної діяльності подаються в оформленні Головної Комісії КПД і вони мають бути схвалені остаточно П'ятим Збором КПУО. Головною темою цих рекомендацій є питання збереження української ідентичності в діаспорі. Зредагувала ці звіти й рекомендації Колегія в складі: Атанас Фіголь, Атанас Мілінич та Лариса Онішківська. Видано їх на 96 сторінках друку технічними засобами Маріяна Копія в Джерзі Сіті. У виданні подана також історія Пластових Конгресів, перший, із яких відбувався в Ашаффенбургу 1948 року під гаслом "В далеку мандрівку до великої мети". Другий Пластовий Конгрес проходив під гаслом "За у сучасності Пласту й утривалення його в діаспорі".

#### Егню запевняє, що ЗСА залишаться вірними союзом з Південною Кореєю

Суел. — Віце-президент Спіра Егню, зупинившись на першому етапі своєї 9-тиденної поїздки по Далекому Сході у столиці Південної Кореї Сеулі, виступив на міській площі промовою до 25,000-ої маси корейців, запевняючи, що ЗСА були завжди вірні своїм союзом і так само будуть вірними союзом з Південною Кореєю. Спіро Егню заявив, що ЗСА дадуть Південній Кореї фонди для модернізації півмільйонної південно-корейської армії. Однак він не виявив ніякої конкретної суми, як теж нічого не сказав про рішення керівних американських кіл відкликати з Південної Кореї де ЗСА тримають від часу Корейської війни 64,000 свого війська, — 20,000 воїнів. Південно-корейські керівні кола надзвичайно стурбовані тим американським рішенням, як теж постановою Сенату з-перед кількох днів, яка забороняє видаткувати фонди на втримання в Південному В'єтнамі 50,000 південно-корейського війська. За ілюма годин перед приїздом віце-президента Егню, південно-корейський військовий міністер Юнг Не Гьон виступив погляд, що заплановане рішення Сенату рівняється закликом до Південної Кореї, щоб вона відкликати своїх воїнів з В'єтнаму. З уваги на воєнну поставу північно-корейських комуністів і їх погрози нові провокаційні дії — південно-корейський президент Чунг Гі Парк і прем'єр Чунг Гьон вважають, що тепер не пора на поменшення американського війська в Південній Кореї, бо це може заохотити комуністів до нової агресії. Егню заявив, що на доказ вірності американським союзникам зобов'язанням — до Південної Кореї буде перекинута з японських летунських баз частина джетів бомбарків. Дальшими етапами поїздки Егню буде Південний В'єтнам і Тай (Сіам). Не відомо, чи він зупиниться в столиці Камбоджі Пномпені.

#### Речник ОН Яррінг розпочав мирові розмови з делегатами арабів і Ізраїлю

Об'єднані Нації. — Делегований Радою Безпеки Об'єднаних Націй для справи замирення на Близькому Сході шведський дипломат Гуннар Яррінг повідомив, що він розпочинає відвітки з уповноваженими представниками урядів Єгипту, Йорданії й Ізраїлю. Він заявив, що "в початковій стадії" ті розмови будуть відбуватися з акредитованими в Об'єднаних Націях амбасадорами даних держав, але згодом, мабуть, перейдуть на рівень міністрів закордонних справ. Він твердив, що коли у другій половині вересня з'являться до Нью Йорку міністри закордонних справ на сесію Генеральної Асамблеї, то він, очевидно, стоїтиме з ними в контакті. Зрештою Яррінг відмовився буд-що виявити про зміст і навіть процедуру розмов, що їх він веде, та обмежився тільки то ствердженням, що він буде нараджуватися з делегатами названих держав — із кожним зокрема — у своїй домівці на 38-му поверсі палату Об'єднаних Націй в Нью Йорку. Амбасадорами Ізраїлю є Моше Текоах, Єгипту — Мухаммед аль-Заїт та Йорданії Мухаммед аль-Фаррах-Янког тимчасово заступатиме йорданський амбасадор у Вашингтоні Абдель Хамід Парраф. Запланований за часом ЗСА щодо продовження воєнного перемир'я на Близькому Сході, яке вигнає 5 листопада. Яррінг заявив, що він найбільше бажає собі, щоб до того часу наступив мир.

#### В Європі розпочався VII-ий Великий Збір Українських Націоналістів

Інформаційна Служба "С. м. о. л. о. с. к. и. п." подає з Європи: У столиці однієї з європейських країн в суботу 22-23 серпня 1970 року розпочався VII Великий Збір Українських Націоналістів (ВЗУН), який, як заплановано, триває цілий тиждень до 28-го серпня. Це вже з черги сьомий ВЗУН Організації Українських Націоналістів (ОУН) і цілого Українського Націоналістичного Руху. Перший ВЗУН (Конгрес) відбувся в 1929 р., у Відні, II-ий в 1938 р. в Римі, III-ий в 1947 р. і IV-ий в 1955 р. в Люксембурзі, V-ий в 1965 р. в Сварбрюкен. VI-ий ВЗУН відкрив, після засідання Проводу Українських Націоналістів, в суботу о 10-й годині 5:30 вечором голова ПУН-у Олег Штуль-Жданович, після чого провів молитву український православний священник. До біля 90 присутніх учасників ВЗУН звернувся Олег Штуль-Жданович, відзначаючи в першу чергу померлих українських націоналістів між двома останніми ВЗУН-ами на чолі з ген. М. Капустянським, інж. О. Войдуном, д-ром Б. Кентрицьким, ред. О. Войковим й інж. Б. Зеленим.

У-ий — був форумом, на якому ми звертали свій зір у дальше майбутнє у тактичному й устремствому відношенні, вирішили проблему поколінь, щільно підійшли, нехай й без остаточного вирішення, до назріваючих проблем контакту з Україною, до взаємодіювання секторів нашого життя на чужині; VI-ий ВЗУН був переломним щодо внутрішніх проблем Українського Націоналістичного Руху ОУН: ми знайшли розв'язку для стану, що поставив після смерті полк А. Мельника, усунули ряд важких і небезпечних проблем, що нас могли поїли, передали керму Українського Націоналістичного Руху в руки другого покоління, що мусило приходити на місце покоління основоположників ОУН.

У-ий ВЗУН відбувався в період, коли вже не так ми, як наше оточення переживали злам. Ми є свідками замирення цілого ряду політичних сил нашого життя, важкої мутації серед нашої молоді й у всьому світі. Але найбільше "момент" являється стан на Рідних Землях. За останніх три роки ми виїхали на шлях розгортання нашого зв'язку з новими визвольними силами, що наростають на Рідних Землях. Там — за останні три роки — відбулися великі й епохальні події, яких ми мусимо торкнутися у наших дебатах. Ми довідалися про ріст процесів на Україні, про їхній виразний перехід від культурних тенденцій до напрямку чистого політичного. Мені надзвичайно приємно (Закінчення на стор. 3-ій)

В своїм слові Голова Проводу Українських Націоналістів О. Жданович, між іншим говорив: "Перший Конгрес Українських Націоналістів був переломовою подією української історії, створивши Організацію Українських Націоналістів на чолі з полк. Е. Коновальцем. Дальші ВЗУН-и були подіями, які маркували справді перелом в житті ОУН, Українського Націоналістичного Руху, а тим самим і української визвольної боротьби: "II-ий — вибрав Головою ПУН полк. А. Мельника і визначив стратегію ОУН на час війни; III-ий підсумував кривавий період війни і визначив нові шляхи політичної дії ОУН, витягнувши висновки з того епохального зламу, яким була для всього світу друга світова війна; IV-ий намітив шляхи нашої дії на чужині в змінених умовах переселення і пхнув нас на шлях контактів з Рідними Землями в змінених обставинах та зовсім новими методами;

Публіковано звіти й рекомендації Пластового Конгресу Другого

Нью Йорк. — У зв'язку із закінченням Пластового Конгресу Другого, що його закінчила сесія відбувається у Торонті в дні 4-5 вересня ц. р., як також із П'ятим Збором Конференції Українських Пластових Організацій, відбувся його признаєчано на 6-7 вересня ц. р., опубліковано тут окремим книжковим виданням звіти й рекомендації цього Конгресу. Видла ці звіти й рекомендації Головна Комісія Пластового Конгресу Другого й опрацювали та усталили їх із спеціальною підкомісією — ідеологічною, довідливою, методичною, устроєвою й видавничою, які діяли протягом останніх п'яти років, з часу проголошення Пластового Конгресу Другого. Випрацьовані цими підкомісіями рекомендації для різних діялок пластової виховної й вишкільної діяльності подаються в оформленні Головної Комісії КПД і вони мають бути схвалені остаточно П'ятим Збором КПУО. Головною темою цих рекомендацій є питання збереження української ідентичності в діаспорі. Зредагувала ці звіти й рекомендації Колегія в складі: Атанас Фіголь, Атанас Мілінич та Лариса Онішківська. Видано їх на 96 сторінках друку технічними засобами Маріяна Копія в Джерзі Сіті. У виданні подана також історія Пластових Конгресів, перший, із яких відбувався в Ашаффенбургу 1948 року під гаслом "В далеку мандрівку до великої мети". Другий Пластовий Конгрес проходив під гаслом "За у сучасності Пласту й утривалення його в діаспорі".

#### Помер 90-літній піонер

Едмонтон. — Тут помер 90-літній український піонер сл. п. Василь Скоробогач. До Канади прибув у 1902 році, спершу працював у шахтах, з 1908 р. — на ріллі, у 1955 р. перейшов до Едмонтону. Сл. п. Василь Скоробогач був свідомим українцем. Залишив дружину, семеро дітей, 14 внуків і 3-ох правнуків.



Олег Штуль-Жданович



**СВОБОДА** **SVOBODA**  
UKRAINIAN NEWSPAPER  
FOUNDED 1933  
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303  
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.  
Subscription Rates: One year \$18.00; six months \$9.50; three months \$5.00. For U.N.A. members monthly \$5.00.  
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

**Неспокій в університетах**

З наближенням нового академічного року в Америці актуалізується проблема дальшої долі високого шкільництва в цій країні, залежної у великій мірі від того, чи заспокоїться розбурхана студентськими заворушеннями атмосфера. Зрозуміло, що в американській пресі заройлося знову від статтей різних фахівців цієї проблеми та газетних коментарів. Вони аналізують вислідів кількох державних Комісій, доповіданих попередніми й теперішніми Президентами для роз'яслення причин студентських заворушень. Трагічні події в Кентському державному університеті, де четверо студентів загинуло внаслідок виступу Крайової Гвардії, і в Дікенсонському державному університеті, де поліція вбила двох студентів, розігнали давні пристрасті. Більшість знавців відносин в американських високих школах твердить, що не слід спрощувати проблеми словами про "підрив між поколіннями", як тек не слід приписувати всьому студентству. — Близько 10-мільйонної маси молоді — поглядів і поведінки, різних екстремістів, які становлять дуже невеликий відсоток і здобили під'юджуються агітації з-поза університетів. Не слід також утворювати слухняних старань студентських організацій політичної настанови, які намагаються впливати на кампусах з реакцією молоді на політичні проблеми, як війна у В'єтнамі чи інтервенція в Камбоджі. З другого боку — високошкільна молодь не може не брати собі до серця справ війни — миру, бож молоді йде до війська і йде на війну.

Дехто твердить, що це така важлива справа, що її повинні розв'язувати федеральний Уряд. През. Ніксон, наприклад, стоїть на становищі, що самі університети, а далі стейтс й місця, відповідальні за стан і відносини у високих школах. Широкий розголос знайшов факт, що на нового президента Колумбійського університету в Нью-Йорку, одного з найкращих, що має кругло 18.000 студентів, покинув президент Каліфорнійського університету, що має 98.000 студентів, ученого психолога, Вільяма Дж. МакДжидла. Преп'єкава стаття про нього і його погляди на проблеми високого шкільництва і настрої студентства в недільному додатку до "Н. Й. Таймсу" з 23 серпня п. р. МакДжидл твердить, що "запирядка, найбільша його вагість і сила, як керівника таких великих високих шкіл, де відбуваються голосні заворушення, у тому, що він — не боїться молоді. Молоді: особиста поява президента університету між схвилюваними й крикливими студентами діє на них оціна на розбурхане море. Проте, між масою студентства в кожному такому університеті є чимало патологічних, отож за свої дії невідповідальних осіб, і тому смішак, який хоче звернутися талас на рейки дискусії, легко може дістати по голові. Тому президент такої високошкільної установи мусить мати не тільки відвагу, але й безмежну терпеливість; водночас він не може по-роджувати у молодих людей враження, що його можна безкарно ображувати, бо він не здібний по-мужеськи реґувати. МакДжидл донася своєю б-рочно діяльністю в Каліфорнійському університеті, що аміс знайти посередній ліній між усіма, тими суперечностями. Може й тому "ліній" екстремісти закидали йому потурання "реакціонерам", а праві — комунофіліям.

Чи в новому академічному році відновляться й поширяться заворушення в коледжах і університетах, чи, навпаки, настане заспокоєння, цього ніхто не може передбачити. Ворожа супроти таких заворушень реакція найширших кіл громадянства, — зріст поміркованості між великою більшістю студентства, яка хоче студувати, а не бешкетувати, — реформа системи рекрутації до війська та ступінь відкидання військ із В'єтнаму, — загострені розпорядки у високих школах і кампусах, а також і інструкції для поліції та Національної Гвардії не давати провокувати себе під час студентських демонстрацій — все це сприяє заспокоєнню. Добрий успіх дало уведення в різних стейтс, дотепер безплатних високих школах оплат за навчання з одночасним значним поширенням індивідуальних стипендій; це виключило з високошкільних мурів елемент, який ішов туди не задля науки. Отруйливим чинником є наркотикоти: війну проти них повели вже в деяких університетах самі студенти.

За статистикою минулого року — осіб у віці 20-24 років було в ЗСА кругло 17 мільйонів. З них близько 10 мільйонів було у високих школах. Додамо військовиків у тому віці, працюючих в установах і фабриках та молодих чоловіків і жінок, що заклади власні родини — і побачимо, що "гіппі", "ліп" і "іппі" становлять дійсно незначну меншість серед американської молоді — здорової тілом і духом, що є гарантією творчої майбутності Америки.

**"ІСТОРИЧНА ПОДІЯ"**

Бонн. — Вальтер Шеель, міністер закордонних справ Німецької Федеративної Республіки, повернувшись з Москви до Бонну з паравозом, проєктом договору між Західною Німеччиною та СРСР. Договір містить зобов'язання обох урядів не вживати сили у взаєминах між обома державами і респектувати східні кордони Німеччини, створені подіями другої світової війни.

Боннський уряд, після 20 років, топтання на місці, мусів стати на реальний ґрунт: програна війна має свої логічні наслідки, і колесо історії повернулося назад неможливо. З цього боку московські самодержці не відкинули заклики німецької делегації, що боннський уряд буде прямувати до об'єднання німецької території мирним шляхом. Тут мова йде про злуку з так званою Німецькою Демократичною Республікою, котра знаходиться під диктатурою комуністів. Ударили і мас на своїй території 20-річних дівчат, що гарантують "суверенність" цієї "народної демократії". Цю формулу, що має "платонічний" характер, московська дипломатія спокійно прийняла, бо це було повторенням слів покинутого німецького прем'єра Аденауера, коли він був у Москві в 1955 році.

Важливу роль у цьому Кремль зробив боннському уряду тепер, коли відмовився від свого права втручатися силою до внутрішніх справ Німеччини, як постановлено в статті Об'єднаних Націй в 1945 році. Західні великодержави 1954 р. відмовилися від цього права, бо воно обмежувало суверенність Західної Німеччини, але Москва стояла на своєму праві, бо, мовляв, у Німецькій Федеративній Республіці може відбутися фашизм, і тому диктатори Кремлю повинні "рятувати демократичний лад" у цій країні.

Хоч у проєкт договору між Бонном і Москвою не включено справи Західної Берліну, його права бути в зв'язку з Західною Німеччиною, міністер Громико дав зрозуміти німецькій делегації, що ця справа буде закладена згідно з бажанням Бонну: адже у Москві знають, що без того ратифікація договору зустріла б у парламенті Західної Німеччини непереможні труднощі.

Договір між Москвою і Бонном відкривав нову сторінку історії російсько-німецьких взаємин, і не тільки між цими державами. Досягнення Німеччини, незалежно від того, яка партія стояла на чолі уряду, була предметом олобної пропаганди, як "жубо реваншистів, мілітаристів, імперіалістів", що готуються кинути американські атомні бомби на народи, які, мовляв, шалено й весело живуть під добродійною диктатурою комуністів. Тепер ситуація змінилася і Громико, "сердечно" прощає в московському аеропорту з В. Шеелем під звуки гімну СРСР і гімну Західної Німеччини.

**ХОЧ НАЗОВНІ ВИГЛЯДАЄ ВСЕ В ПОРЯДКУ...**

У першій половині березня 1970 р. світова преса й радіо, посилаючись на відомості з Београду і Праги, інформували про нову опозицію в Кремлі. Мала нею бути триїда — Сусло, Мазуров і Шелепін, які критично ставляться до економічної політики Брежнєва. Згідно з цими інформаціями згадані опозиція виготовила свого роду меморіал, у якому виклала погляди на економічну ситуацію в СРСР. Той меморіал поширено поміж членами Президії і Центрального Комітету КПСС.

Повідомлення це виглядало на правдоподібне, бо економічна ситуація в СРСР останніми роками щораз гіршає і її гостро критикував сам Брежнєв у своїй доповіді на грудневому Пленумі (1969) Центрального Комітету КПСС, хоч деталі тієї критики до нинішнього дня не маємо. Але із повідомлень про стан економіки в окремих союзних республіках можна мати приблизне уявлення про стан в цілому СРСР.

У зв'язку з цим очікували, що в керівництві СРСР відбудуться деякі особисті зміни. Оказалося, що цього мали бути вибори до Верховного Совету СРСР, розписані на 14 червня 1970 р. Вже з ходу передвиборної кампанії, з номінації кандидатів у депутати могло виглядати, що якісь зміни зайдуть. Брежнєв був номінований кандидатом у два рази більшому числі округ, ніж Косигін або Подгорний, що звичайно є своєрідним позначником "сили" даного кандидата, його становища у провіді.

В додатку до цього, коли йдеться про особу Брежнєва, у тій передвиборній кампанії з'явився ще один показник на те, що Брежнєв є "фаворитом". Кожні передвиборні збори по цілому СРСР звичайно починаються з того, що, крім "робочої" президії зборів, вибирають також почесну президію. У складі Політбюро Центрального Комітету КПСС. Але цим разом у відомостях в радіо можна було почути, що внесеною пропонувано до почесної президії зборів "Політбюро Центрального Комітету КПСС на чолі з тов. Л. І. Брежнєвим". Таке було й тоді, коли почали творити культ особи Хрущова. Отже, можна було припускати, що те саме почина-

Москва) опанували польську політику того часу. Треба бажати, щоб цей історичний не пройшовся на ХХ століття, без сліду й для німців, що прийшли до реальності оцінки ситуації. Досліді громадянської думки в Західній Німеччині показують, що 80% людинств схвалює "свідому політику" теперішнього уряду Німецької Федеративної Республіки.

Московський уряд зійшов із своєї давньої позиції щодо Німеччини: Громико не ви- (Закінчення на стор. 4-й)

**О. Підгородецький ПЕРЕД ПЛАСТОВИМ КОНГРЕСОМ**

(Порядком дискусії)  
Торонто. — У вересні ц. р. з'їждять до Торонто пластуни — делегати, щоб радити над пластовим уставом, себто над пластовими законами. На ділі це буде головне над проблемою, чи працює д-ра Ол. Тисовського "Життя в Пласті" слід і надалі приймати як основу пластового виховання, чи належить там поробити деякі зміни? А коли так, то які?

Конгрес цей перейшов основну підготовку. Багато діячів Пласту взяло участь в передконгресовій ідеологічній дискусії. Здається мені, що під світло добувають аналіз покладено всі основні пункти так пластової ідеології, як і пластового виховання. На цю тему написано також дуже цікаві реферати.

Вся ця праця почалася з усвідомлення і є в есеологічному факті, що Пласт не охоплює своїм впливом пластів, які молоді в такий спосіб, як це було б потрібне, не знаходячи на те, що диспонує великим числом працівників ідеалістів, які часто жертвують дуже багато, щоб тільки виховання пластів молоді поставити на найвищу суспільну площину.

На мою думку, не так легко передбачити, до яких рішень дійде Пластовий Ідеологічний Конгрес. Я майже певний, що там вирішати, що Тисовський у своїй книжці "Життя в Пласті" підійшов до проблеми пластового виховання так досконало, що там немає чого змінювати і що цей його підручник треба й на майбутнє прийняти як основу підставу пластового виховання.

Але чи в такий спосіб буде розв'язана оця "криза" сучасного пластового виховання?

І далі питання, а саме: чи оця "криза" може бути взагалі усунена? Треба сказати, що "криза" пластового виховання лежить далеко поза площиною пластів законів, тобто поза пластовою ідеологією. Оці слабкі місця лежать у площині нашого суспільного життя як такого. Наше суспільне життя має свою власну специфіку, і на цьому тлі постають всі труднощі, які, до речі, будуть стільки трагічного відгомону.

Що ж тоді робити? — вирінає питання — І чи взагалі є з цієї ситуації якийсь вихід? Вихід — на мою думку — завжди є! Справа лише в тому, чи Пласт приготувався на те, щоб таку акцію розбудови, чи радше добути нашого життя і нашої праці переверсти.

Бо треба нам здати собі справу з того, що ми мусимо собі відповісти на такі основні питання: чи ми хочемо лише заховати те, що тепер є, чи може бажано вийти із стану пасивної консервації наших національних цінностей і перейти у стан активного росту і розвитку так, щоб за найближчих п'ятдесят років подвоїти стан нашого посідання? Видастесь мені, що для

**Андрій Дарія Солтанчик ГОМІН НЕПОВТОРНИХ ДНІВ**

Присягнуто Третьому З'їздові Дрогобиччини

Рясні пестощі рідного міста, що приваблюють акриною із-під шовкового килима промишляють строкаті роки, надівають чутливі серця ніжним теплом. І здається, що немає для нас, дрогобичан, міста дорожчого від нашого Дрогобича, особливо того, який залишили ми, йдучи у Велику Мандрівку. Його принагідний образ голубили ми, мов рідне дитя. Його стрункими вулицями проходили ми в нашій уяві незліченні рази. Ос кордо на Самбірській вулиці, де не раз тремтіли чутливі струни заміряної душі. Далі будинок Сокола, в якому української театри скриплювали нашу національну гордість та насолоджували молоді серця чаром

ших нескорених людей. Ще й досюгди не можна забути шавів із хліба, створених руками наших політ'їзнів. Сирим асфальтом стелилась Стрийська вулиця до залізничного двору та рафінерії Польова. По ній жваво прокочувались гамірливі фляжки. Цим шляхом щоденно відбували трикілометровий "прохід" до гімназії учні Стрийського передмістя.

Пробігають вулиці Бориславська, Чесного Хреста, Св. Івана, Війтівська Гора, Сніжна... Чи ж можливо їх усі перелічити? Вони несуть цілу низку теплих спогадів, що дорожчаними перлами розсипаються по різнобарвній стрічці нашого життя поза рідним краєм. Ясним вогником сіяє в обрії минулого гімназія — серце цілої Дрогобиччини, де гартувалися ми на зрілості людей із яким національним світоглядом. Тужно перекидалися із заквітчаними хвилями козацької слави старенькі церкви св. Юра та Чесного Хреста. Ці старовинні святині та церкви св. Трійці, св. Петра та св. Спаса були свідками нашого охрещення, нашої першої св. Сповіді та св. Причастя. Невинні дні безжурного дитинства. Ще й сьогодні ніжно пахнуть вони цілющим ароматом. Глибока тут гуптє казку давніх літ. Листопадний Зрив та часи нашої владі. "Дрогобичський бунт", що замірявся ножем у спині молоді держави. Закамілила від болю дрогобичина, що дивилася вслід своїм рідним військам, які мусили відійти на схід. Чи повернуться вони ще колись у винку слави? — проширала серце турботлива думка. На зміну їм під час польської окупації прийшли нові воїни, що почали інші зяття бої. Сходило надійне сонце оновленого організованого життя. Постали українська гімназія та семінар, створилось Січове Товариство Боля, розвинули свою діяльність Просвіта, Музичний Інститут, Союз Сільськогосподарський, Союз Українок, Товариство Бруттовців

Підойма, Спортивний Клуб Підгір'я, а потім Ватра та численні інші установи. Проявилися безсмертні сини Дрогобиччини в рядах ОУН. Сколихнув цілим повітрям, а далі й всією Галичиною процес Віласа і Данилишина. Їхня смерть зродила нове завзяття до боротьби за волю. За цю волю загинув на Карпатській Україні Зенон Косак та в польській тюрмі Михайло Смола. Тривожно підходила заграва нової війни до Дрогобича. Горів Польовий, покаталися своїм жорстокістю польські відступаючі війська. Велетською хвилею затопило совєтське море організоване українське життя Дрогобиччини. До смерті закарбувалися неділя 26 вересня 1939 р. день приходу совєтських військ до Дрогобиччини. Холодним перстнем стискалися залізні кліщі безжалісної машини страху та жорстокості. Тіні безжовтості черги жертв повисли над Дрогобичем світлими серпанком пронизливої тривоги.

І знову вогні палаючого Польова, освітлювали літні ночі безлюдних вулиць міста. Тріснули на короткий час обочі насилля, і, коли розкопано могли поморозити у Дрогобичській квартирі НКВД, в повній нагорті борців за краще завтра. Затопились молоді Дрогобиччини німецької тюрми, дивилася "Галичина" та ряди УПА. І внаслід незліченні знамі та невідомі герої на шляху боротьби за волю, між ними Дмитро Грицай, Перебийніс, ген. - хорунжий УПА. А многами судила доля розбурхалася по найближчих заштатних землі. Швидко пролітають многобарвні роки. Недарма лінійність безсмертності відштовпує у безкрайні простори забутих. Чи далі відходимо від наших днів у рідному місті, чи приваблює дрогобича до війни, густе навушництво, мимолетно. Разом із цим незможні мазки часу

затрають у нашій пам'яті щораз більше ніжні картини. Скільки то цікавих подій і дат поховалось під гнітючим покривалом щоденних турбот, скільки то імен і прізвищ нам знамих дрогобичан розпалало у шумливому морі пройдених літ. Чи багато вулиць Дрогобича, якими проходили ми сотні разів, святять нам ще сьогодні своїми назвами? Тому такі привабливі наші з'їзди дрогобичан. Там ще пахне дорогим рідним містом. Там весело переливаються райдужними кольорами стрічі друзів із юних літ. Там ріками пливають шовкові спогади про давні дні, коли ще не вживалось авт., а топталось пішом довгими вулицями Дрогобича. І скільки золотистих жемчугів із тих часів ще до сьогодні мерехтить у найдаліших закутках наших сердець!

Як хочеться, щоб врешті з'явився наш Збірник. Та хоч багато матеріалів вже зібрано, все ще треба добрий волі всіх нас, колишніх мешканців просторної Дрогобиччини, щоб він повнівав. З нього повинні гудіти відлани б ми призабути пахощі давнього вина. Він відповість би втомлену пам'ять цілющим подумом минулих днів.



## Резолюції Зборів Т-ва За Патріархальний Устрій УКЦеркви

Загальні Збори Товариства За Патріархальний Устрій Української Католицької Церкви дня 13-го червня 1970 р. у місті Нью-Йорку, ЗСА, однодушно приймають такі резолюції:

I. Загальні збори заявляють свою зневагу до відданості Христовому Намісникові Святішому Отцеві Папі Павло VI та прохують такої ж оцінки, якою втішалася УКЦ за часів таких великих попередників Його Святості як Климент VIII, Урбан VI, Бенедикт XV, Пій XII, й Іван XXIII.

Загальні збори вітають Іх Блаженство Верховного Архієпископа Кир Йосифа, голови УКЦ і Синод Української Католицької Церкви, який найвищу владу УКЦ.

III. Загальні збори переслідують поклик та співчуття Владиці УКЦ Кир Василю Велічківському, що відбуває свою каторгу на тяжких роботах в Донбасі.

IV. Загальні збори вітають духовенство та вірних УКЦ на рідній землі, схилиють голови перед їхніми жертвами та висловлюють свій подив і пошану всім тим, що не лякаються переслідувань, стоять твердо при вірі своїх батьків.

У. Загальні збори всеціло підтримують Українську Католицьку Ієрархію у її змаганні за помірність і єдність УКЦ і за завершення її патріархатом і звертають

Резолюційна Комісія:  
Д-р Євген Гіль  
Інк. Дмитро Кузик  
Д-р Леонід Рудницький

## 3 праці ЛМКлюбу в Мельборні

Мельборн, Австрія. — Місцевий Літературно-Мистецький Клуб під головуванням проф. Дмитра Нитченка проводить життя діяльністю. На недавніх зборах в Клубі при численних слухачах було вшановано пам'ять померлого в Австралії українського письменника: Миколи Лазорського і Ольги Литвин. Доповідь про творчість і життя прочитала поетка

Зоя Когут і Д. Нитченко, а з читанням творів виступали відомі актори Ірина і Степан Залеські та ін. В найновішому літературному вечорі в ЛМКлюбі, що відбувся в Українському Домі в Ессендоні, взяли участь: Зоя Когут, К. Гімелрайх, Д. Нитченко, П. Коваленко, Іванна Сірко та режисер І. Рибницький, який прочитав гумореску Ю. Вухналя і С. Підкова.

## 3 ЖИТТЯ УКРАЇНЦІВ В ЮГОСЛАВІЇ

Збірка поезій для молоді

В грудні 1969 р. появилася в серії видань для молоді, накладом В-ва „Руске слово“ в Новому Саді, збірка поезій Юліана Колесара „Коліска Слункова“ (Сонячна коліска). Поезії написані в українському бачавському діалекті.

Збірка складається з двох частин: перша частина, має наголовок „Дзвонить моє медовілля“ (моє дитинство з медовілля), а друга „Дзвонить моє медовілля“ (моє дитинство з медовілля).

Репрезентативна Ірина Гарди пише в „Рускому слові“, що ця збірка поезій виявляє Юліана Колесара, як лірика його спосібність висловлювати свої почуття у віршах.

Наради Комітету В-ва „Руске слово“

5 грудня 1969 р. відбулися в Новому Саді наради Видавничого Комітету „Руске слово“. На денному порядку було кілька справ з діяльності видавничого комітету. Члени Видавничого ради розглянули реалізацію видавничого плану за 1969 рік, а рівночасно накреслили виданням і запланували на 1970 рік. Постановлено лінійно розглянути п'ятирічний виданняний план, який мав виробити окрема комісія Літературної ради.

Крім вище згаданих справ, Видавничий рада „Руского слова“ розглянула також питання тематики, яку мав би бути розписаний літературний конкурс для пошуків літературної творчості в 1970 році. Конкурс має бути пов'язаний із 25-річчям появи тижневика „Руске слово“.

Відновлено українське радіомовлення в Баня Луці

Редактор українського радіомовлення в Баня Луці, Павло Головачук, повідомив на сторінках „Руского слова“ з 5 грудня 1969 р., що після довгої перерви, спроби відновити радіомовлення в Баня Луці, відновлено передавання у к р айських радіопередач.

„Наші слухачі, — пише він, — знову почують українське радіомовлення, які починаються улюбленою мелодією“.

Відділ 395 УНС, Арлінгтон Гайтс

ПЕРША ВІДДІЛОВА ЗАБАВА

відбудеться

в суботу, 12-го вересня 1970 р.

в залі української католицької церкви

при 755 Benton Street, Palatine, Ill.

До участі в забаві запрошують всіх з Palatine, Округи та Чикаго.

Початок: 8:30 вечором.

Д-р ІРЕНА ДЕМЕДОВИЧ-РОГУЦЬКА

лікар-дентист

повідомляє, що її канцелярія

буде замінена

від 1-го до 12-го вересня.

21-25 — 34th Ave., Astoria N.Y. Тел.: AS 4-0451

Оселя УРСюзу „ВЕРХОВИНА“

ГЛЕН СПЕН, Н. І. Тел.: (914) 598-2773

Субота, 29-го серпня, 1970:

ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ

при оркестрі Б. ГІРНЯКА

Субота, 5-го вересня, 1970 р.:

Год. 8:30 веч.:

КОНЦЕРТ МУЖЕБСЬКОГО КВАРТЕТУ

„КАРАВАН“

Мистецький провідник Богдан Бемко

Від год. 9:30 веч.:

ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ

при звуках оркестру Б. ГІРНЯКА

Під час забави виступить

ТАНЦОВАЛЬНИЙ АНСАМБЛЬ

під проводом М. Войчука.

Неділя, 6-го вересня, 1970 р.:

СОЮЗОВИЙ ДЕНЬ

для відзначення 60-ліття УРСюзу

Перед полуднем СЛУЖБИ БОЖІ, по полудні на площі ОБ'ЯТОВИНА ПРОГРАМА з участю визначних союзних і громадських діячів та мистецьких колекцій.

## Київські газети закликають „ошпарювати кип'ятком овочі і фрукти“

Київ. — „Молодь України“ з 19-го серпня й ін. київські газети та, можна припускати, і всі периферійні, надрукували донедавна повідомлення представників Київського Науково-Дослідного Інституту і в ф е кційних хвороб проф. В. Постовита про боротьбу проти інфекційних захворювань під наголовком „Чого не слід забувати“. У повідомленні не згадується про хворобу холери, чи пошесть холери в Україні, або на інші території СРСР, але йде мова про симптоми хвороби, подібної до тієї епідемії: „Кишкові захворювання мають однаковий механізм передачі. Збудники можуть бути у воді“, у кімнатах має бути чисто, „польові стани колосників необхідно забезпечити бочками з прокип'яченою водою“, „бактерії д. живучі, приміром збудники ди-

зможуть, коли на це приведе потреба, включитися до праці в радіо.

Миклашівчани виступили в Стримській області

Український співочо-танцювальний гурток з Миклашівців мав два виступи в стримській області, в селах: Платичево і Грабовац.

На програму тих виступів входили українські народні танці під проводом Сильвестра Гачи, а в музичній частині виступили: Блаженка Палуца, Генка Палуца, Генка Бика, Любіца Палуца, Момір Андєлич, Любіца Пал і Кирил Хома.

Найбільше оплесків одержали танцюристи за виконання танків „Катерина“, „Козачок“ і „Гопак“, а зі співачок найбільше оплесків одержала Блаженка Палуца і Кирил Хома.

Твір українського композитора в Радіо Новий Сад

14 січня 1970 р. Радіо Новий Сад передавало музичний концерт, в програму якого входила крім творів Моцарта і Тартіні, також композиція молодого українського композитора з Югославії, Івана Ковача.

В розмові з кореспондентом тижневика „Руске слово“, Іван Ковач сказав, що його твори будуть в скорому часі передавати також в столичному Радіо Білгород. Молодий композитор повідомив, що в 1970 р. він буде продовжувати музичні студії та поглиблювати музичну освіту.

Тепер Іван Колесар пише новий більший музичний твір, який мають виконати члени Новосадської Камерної оркестри.

Земля тряслася, а діти навчалися

Тижневик „Руске слово“ пише, що хоча в цілій Боснійській країні будинки шкільні були пошкоджені землетрусом або цілком повалені, а багато шкіль перенесено в інші частини Югославії, в основних школах принавської округи, де живуть наші люди, виклади проходили майже нормально. Деякі класи одержали приміщення в менше пошкоджених будинках.

Навчання української мови в тій околиці в шкіль проходило так, як було заплановано на початку шкільного року.

„Лекції проходять без труднощів — говорила учителька Михайлина Коваль кореспондентові „Руского слова“. — Часто, коли земля починає трястись, всі втікаємо з будинку. Тоді відновлюється вже забутий страх від стихій“.

Вивчання української мови

Степан Жеңецкий

НОВІ КНИЖКИ:

Довгоочікувані праці о. д-ра ЮРІЯ ФЕДОРОВА:

„Обряди української церкви“ — брошура \$7.50

„Історія церкви в Україні“ — брошура \$9.00

„На святих місцях“ (враження з подорожі до Святих Земель) — брошура \$2.50

До ЗСА вислаємо тільки за передплатою, в Канаді за післяплатою. При більшому замовленні (більше 10 примірників) — опуст. Замовляти в Кооператив „ПЛАТ“.

„PLY“ CO-OP., LTD.

768 QUEEN STREET W. TORONTO 140, Ont. Canada

## ПЕРЕД ПЛАСТОВИМ КОНГРЕСОМ

(Замість заступника з стор. 2-ої)

різноманітних думок та поглядів. А цей отам політичної рівноваги нам дуже потрібний хоч би з точки зору свободи та зрівноваженості дискусій. Волине тоді суспільність перестане зважати безцінний капітал своєї народної енергії на взаємне аудіювання і розколювання своїх поглядів та пристрастей і почне наперекор своїй народній мудрості поводити багатством.

Торжестви наших політичних дискусій, добре було б звернути увагу на ту обставину, що більшість наших розмов на цю тему не тільки сильно хвалювана, але також ці дискусії поставлені, беручи графічно, у відвороту перспективу.

Треба сказати собі, що ми здебільшого не шукаємо в нашому минулому золотого зерна мудрості на те, щоб моти в кращий спосіб поводити наше заступництво.

У ДОРОЗІ ДО ПАРИЖУ ЗНАХОДИТЬСЯ голова делегації Північного В'єтнаму на Паризькій конференції про В'єтна, Хуан Туї. Він вилітає з Ганюю вже тієї ж доби, але подорожі зупиниться в Пейпінгу й Москві, щоб вилетіти там — мають взаємодіювати — зназок від тамонних провідників, від яких насправді залежна політика Північного В'єтнаму.

Повідомлення Рідно, Знайомих та Приятелів, в записку в Платові Братство, що в Сороковий ДЕНЬ ТРАГІЧНОЇ СМЕРТІ

бл. п. ст. пл. ОНЕСИМ ГРУШНЕВИЧ

та її стрічної сестри бл. п. Мотрі

з Грушневичів БІГУН

будуть відправлені БОГОСЛУЖБИ

за сподів їхніх душ в ДНІ 26 і 29 СЕРПНЯ, год. 8-ма ранку

в церкві св. Михаїла в Дібрині, та в ДНІ 29 СЕРПНЯ, год. 8:30 ранку в церкві Непорочного Зачаття в Темтрему.

Численні Зауваження Богослужби відправляються: у Вудстоку, в монастирі оо. Студитів в Парані, Бразилія в Баня Луці, Югославія.

Проксію про участь в Богослужбах та молитви за сподів їхніх душ.

МАТИ з РОДИНОЮ

В Сороковий ДЕНЬ СМЕРТІ бл. п. МОТРИ з ГРУШНЕВИЧІВ БІГУН

буде відправлена ПОМИНАЛЬНА СЛУЖБА БОЖА

в ЦЕРКВІ СВ. АНДРЕЯ при NOERT RD. в ПАРМІ, О. в СУБОТУ, 29 СЕРПНЯ п.р., о год. 9-й рано

а після над свіжою могилу на цвинтарі

ПАНАХИДА

ДО ЛАСКАВОЇ УЧАСТІ ЗАПРОШУЮТЬ РОДИНУ, ПРИЯТЕЛІВ ТА ВСЕ ПЛАСТУНСТВО

РІДНИХ та СТАРШИНА ПЛАСТОВОЇ СТАНЦІЇ в КЛІВЛЕНДІ

Рівночасно повідомляємо, що ласкаві покровити на невідлучний візок (фонд БУДОВИ КАПІЦІ на Платовій Оселі „Писаний Камінь“) треба слати на адресу: M. KAWKA, 3117 Wales Avenue, Parma, Ohio 44134.

Чені або ж. ордери виставляти на Plast, Inc. (Karpelya)

Замість квітів на свічку могилу

сл. п. МОТРИ з ГРУШНЕВИЧІВ БІГУН

складано 25.00 доларів на казначіву на Платовій Оселі „Писаний Камінь“.

Вельмишановний і опечалений Родніи моє глибоке співчуття.

КОНСТАНТИН ЛІЩИНСЬКИЙ

Замість квітів на могилу мого Найдорожчого Кузена

бл. п. ЗЕНОНА ПИЩУКА

і хресного Батька бл. п. ВАСИЛЯ ХОМУТА

складано 50.00 дол. на будівлю Платової Каплиці в Іст Четтем, Н.І.

БОГДАНА СЛИЖ з чоловіком і дітьми

В Сороковий ДЕНЬ СМЕРТІ бл. п. д-ра Івана Драбatego

ПАНАХИДИ

відбудуться: В СУБОТУ, 29-го СЕРПНЯ 1970 р. о год. 1-й по пол. на могилі Іоанніну на Українському Православному Цвинтарі в Баунд Брук, Н.І.

В НЕДІЛЮ, 30-го СЕРПНЯ, 1970 р. після Служб Божих в українських православних церквах: в К-фтоні, Н.І., св. Покрови, 73-81 Вашингтон Ав. Вашингтон, Д.К. — св. Андрея

Спиритоз, Н.І. — св. Луки. Проксію про молитви за Ного Душу!

ДРУЗІ

## Чи Ви вже замовили книжку „МАЄМО КАРДИНАЛА“



У цій найбільш локсусово виданій книжці уривалося словом, документом та ілюстраціями — їх 55 в тому також у природних кольорах — одну з найсвітліших подій в історії Української Католицької Церкви: найменування Митрополита-мученика Йосифа Сліпого на Кардинала Вселенської Церкви, а прибутку з продажу цієї книжки призначений на здійснення одного з великих задумів нашого Кардинала — на закінчення й заповнення вже будову Українського Католицького Університету в Римі.

Тираж книжки, яка появилася в українському й англійському виданнях накладом Українського Народного Союзу, обмежений і тільки негайне замовлення може Вам забезпечити її вилітку. Тож замовте її ще сьогодні, виповнюючи доданий до цього формуляр та пересилаючи його, разом із належністю за замовлену книжку чи книжки й есентуальною Вашою додатковою пожертвою на фонд Університету на адресу „Свобода“.

Усі замовлення на книжку, як і додаткові пожертви проголошуватися на сторінках „Свободи“.

СВОБОДА, 81-83 Grand Street JERSEY CITY, N. J. 07303

ДО ВИДАВНИЦТВА „СВОБОДА“

Прохаю переслати мені..... примірник..... українського і..... примірник..... англійського видання книжки „МАЄМО КАРДИНАЛА“ - „Our Ukrainian Cardinal“ у ціні по \$5.00 за примірник, на що й залучую готівкою (чеком - поштовим переказом) суму \$.....

Долучення до цього додаткових \$..... прохаю переслати як мою додаткову пожертву на цілі Українського Католицького Університету в Римі.

Name: .....

Date: ..... Підпис: .....

Address: No. .... Street (Avenue) .....

City: ..... State: ..... Zip code: .....



## В ЕВРОПІ РОЗПОЧАВСЯ VII-ий ВЕЛИКИЙ ЗБІР УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛІСТІВ

(Закінчення зі стор. 1-ої)

мво, бо я гордий за нас усіх, що ми в обличчі цієї нової дійсності, яка ва- жать долі України і ма- тиме значення в розвитку історії усього світу — вишили на нові обрії. Власними силами, без чужої — якої допомоги, тільки власною працею і власним серцем, власною напруженою патріотизму і ідеалізму, ми стали й по- ставили знову ОУН спра- віді в першу лінійку визна- ної боротьби. Ми надалі життєвого змісту й життєвої правди гаслам і фразам, якими ми жили понад 20 років вигнання. Бо сьогодні ми присутні на Рідних Землях, ми мо- жемо похвалитися рядом документів з України, ми стоїмо в обличчі великої шанси: впливати на даль- ший хід подій на Рідних Землях.

УП-ий ВЗУН може й повинен завантажити на роз- витку майбутнього. Ми мусимо визначити страте- гію нашої дії на довгий час, ми мусимо вчутися — велетніми зусил- лям і гарячою любов'ю до Рідного Краю — у ма- йбутнє. Відкрити на- бав є другорядне, в першу ж чергу особисті амбіції, бо справді стоїмо перед маєматом України, за до- бро якої ми боролися і боре- мось. Сьогодні — як ніколи — стоїмо перед великою відповідальністю оправдати той факт, що ми залишили між живи- ми, коли загинуло стільки наших друзів.

Перед нами стоїть ве- лика завдання: чи допи- шемо ми? Зробимо спіль- не, збирне велике зусилля для скоплення ситуації і визначення правильних віх майбутнього. Сього- дні вже не тільки минуле, не лише історія в місти- чному понятті цього сло- ва, але конкретні й живі люди, з якими ми маємо постійний контакт, зобо- в'язують нас до цього своєю боротьбою, своїм ризиком, ставленням на карту свого життя і своїх родин. Я вірю, що все це й ніщо інше буде керувати нами всіми у наших нарадах і наших рішеннях.

Подруги і друзі! Про- голошую VII-ий Великий Збір Українських Наці- оналістів — відкритим. Уступаючи з наших по-

стів ми всі дакуємо Вам за працю й співпрацю та ми певні, що черговому ПУН-ові Ви дасте ще більш ефективну підтримку, виявите ще більше дисципліни й жертвенно- сти.

Нехай між нами буде присутній дух Вождів і наших друзів, полегших в боротьбі. Нехай нами кермує дух тих друзів, які сьогодні на засланні- чи в активній боротьбі. Вони бо потребують на-шої дії...

На пропозицію голови Підготовчої Комісії ВЗУН-у д-ра Зіновія Книша було покликане під чисельні оп- лекси на почесного пред- ставника ВЗУН-у доволіного діла Українського Наці- оналістичного Руху і члена Сенату ПУН-у інж. Дмитра Андрієвського, а на голову ділової Президії Ярослава Гайваса.

В першому дні наради прийнято Програму й Пра- вильний Збір, як рівнож- вибрано ряд ділових Комі- сій.

Другу Пленарну Сесію В-ЗУН-у розпочато в неділю вранці після участі в Бого- служенні в місцевій украї- нській католицькій церкві в наміренні Збору.

### НЕМАЄ ШКОЛИ РАДІОДИКТОРІВ

На всю Україну — немає ні однієї спеціальної школи, де підготували б фахівців-дикторів для радіостанцій. „Молодь України“ з 19 серпня стверджує: „Спеціальної школи, яка готувала б дикторів на Україні немає. Хто пласак мрію стати диктором і готується до цього, може взяти участь у конкурсах, що провадяться Українсь- ким радіо при наявності ва- кантних місць. Те ж саме стосується і дикторів для телебачення.“ В щорічних конкур- сах, коли потрібно лише кілька осіб, бере участь 150-200 чоловік, але без поперед-ньої підготовки, лише з умі- нням добре читати... В Ки- ївському радіо часто чути хибні наголоси, мова кстру- бата, засмічена русизмами, мовними паразитами тощо.

### Праця

**WESTERN SUFFOLK SCHOOL DISTRICT** has openings for **CLEANERS 4-12 SHIFT** Steady, good salary plus fringe benefits. Reasonable English required. **CALL: 516 266 1240, Ext. 205**

**MAN TO OPERATE FILM PROCESSING MACHINES** Nights from 5 p.m. to 1 a.m. \$3.00 per hour starting salary while learning. Other good benefits. **Call 9 a.m. to 6 p.m.: (212) 581-2040**

Автомобільна комбінація: МУЖЧИНА ДО НАПРАВЛІ І МАЛОВАЯНІ КАДОВІВ досвідчений у вирівнюванні металу і замальовуванні плям. Праця лише при нових автах, на дві зміни. Основна платня і додатковий винагорода. Плат- ня різні бонуси. Добра наго- да для здобутого фахівця. По- трібної рекомендації. Телефонувати: (201) 589-5656 між 7 ранку і 3:30 по пол. **PREDELIVERY SERVICE 888 Doremus Avenue Newark New Jersey**

### Праця

**MAID ALL AROUND — FOR WEEKENDS** Work in elegant home in Middletown, N.J. Can lead to full time position for one who likes to cook. Call weekdays 9 a.m. to 5 p.m. **(201) 913-1660** Weekends: (201) 291-2849

**ГОСПОДИНЯ** спання на місці, власна їм- ната, лизинчик, Т.В., добра платня, конної неділі вільно — кожного другого понеділка. Приємний дім в Great Neck, Long Island. Делка, прийма- ють для приємної жінки. Телефонувати ранком до 10 год. або по 5-й по пол. **(516) 466-3575**

### ВАСИЛЬ БАРКА РАЙ — роман

Ціна 2.00 долари „СВОБОДА“ 81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

## УКРАЇНСЬКА ШКОЛА ІМ. Т. ШЕВЧЕНКА В ТОРОНТІ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

Торонто. — Проводяться записи до Рідної Школи ім. Т. Шевченка при Катедрі св. Володимира. Директором школи є о. М. Фотій, школа має 6 класів, 10 відділів, власну бібліотеку для дітей і молоді, що нара- ховує понад 200 книжок. У минулому навчальному році в ній вчилися 174 учні. Ок- ремо працює українська Не- ділля Школа, від 10 до 11 г. вклюдно, в якій працює 17 учителів і 5 помічників, с та- кож класи передшкільної і класи курсантів. Там же при православній Катедрі св. Во- лодимира, працюють Курси Українознавства, під керів- ництвом А. Ліщини. Мину- лого року їх відвідувало 110 дівчат і юнаків. Як інформув- ав „Вісник“ з 15 серпня, восени курси поповняться 33 учнями з Української Шко- ли.

### ГЕРОЧНИЙ ВІСНОК

Під час гашення пожежі в с. Лоскутівці на Вороши- ловградщині технік Федір Лемко вніс із вогню жінку й дитину, але сам загинув від зіткнення з електричним кабелем. Відпускникові з со- вєтської армії Ф. Лемкові бу- ло 28 років. За відвагу йо- го посмертно нагороджено „орденом червоної зірки“, про що повідомляла „Мо- лодь України“ з 14 серпня. Не згадано, чи одержала я- кусь допомогу його родина.

## „ІСТОРИЧНА ПОДІЯ“

(Закінчення зі стор. 2-ої)

магав від Шведя визнання совєтського сателіта — ко- муністичної частини Німеч- чини, так званої „Демокра- тичної Німецької Республі- ки“. Для московського намі- сника в Східному Берліні — Ульбрихта — це „кри- вда“. Але він має сатисфак- цію в тому, що в проєкті до- говору про „відмову від си- ли і співпрацю“ стверджено неперорність існуючих кор- донів.

Москва поспішала „доба- ти торгу“ з німецькою деле- гацією. Окрім Китаю, на верховоді у Кремлі тиснуть внутрішні труднощі: застій у сільському господарстві і в індустрії. Недостачі харчів і товарів для широкого жит- ку не вдається пояснити громадянам СРСР „інтрига- ми імперіалістів“, „шкідни- цтвом троцькістів“ і подібни- ми методами, як було за ца- рювання Сталіна. Багато людей, особливо по містах, знають, що у вільних кра- нах населення живе і зароб- ляє краще, ніж у державі „трудящого люду“, що зве себе „соціалістичною“. Кремль потребує німецьких капіталів і німецької техні- ки, щоб вивести державно-капіталістичне господарство із стагнації.

Призначений, однак, факт: першим продуктом госпо- дарської співпраці між За- хідною Німеччиною і СРСР

має бути фабрика особових автомобілів фірми Даймлер- Бенц, що виробляє авта під назвою „Мерседес“. Очеви- дно, вигоди співпраці з Захі- дною Німеччиною підуть у першу чергу на користь „новій класі“ — комуністич- ній бюрократії. Вона хоче їздити у вигідних автах, не гірше за недавно так паллю- жених німецьких „буржу- їв, мілітаристів, рванішні- стів, палів нової світової вій- ни“...

Viator

### „САНИТАРНІ ДРУЖИНИ УССР“

У всесоюзних воснованих змаганнях на першість ци- вільних санітарних дружин перше місце здобула моско- вська команда санітарок, друге було поділене між „князькою дружиною заво- ду „Арсенал“ та дружиною з Орла і Москви. За у- слівки дружинники були на- городжені „кубками“ і „ли- пелами“. Санітарні дружини масово підготовляються в СРСР, переважно з дівчат і жінок, з метою поготівлі на випадок війни. Щоб прих- вати справжню мету їх ство- рення, совєтська преса по- дає, що „Санітарні дружин- ниці це надійні помічниці совєтських медиків у їх бла- годійній праці“.

I am an American.  
Do not fold, spindle, or mutilate.



Millions of them show their pride by buying U.S. Savings Bonds. Through regular purchases where they work or bank, they've helped preserve our freedoms by investing in their country.

At the same time, they've been storing up quite a nest egg for themselves.

U.S. Savings Bonds pay a guaranteed return. And your investment is backed by the full faith and credit of the United States of America.

Also, the interest on Series E Savings Bonds isn't subject to state or local income taxes.

You can defer federal taxes on E Bond interest until you redeem the Bond.

If your Bonds are lost, or stolen, or destroyed, we simply replace them without cost.

They're safe. They're easy. They're automatic.

And they're also a reminder. A re- minder that we all have to work hard to keep what we have.

Investing in your country will do just that.

Think about U.S. Savings Bonds. It's a way to keep our country from getting folded, spindled or mutilated.



If they're lost, stolen, or destroyed, we replace them.

Being an American is comfortable. After all, we do have more than any other country in the world. But sometimes we get too comfort- able. We take our leisure and our prosperity and our freedoms for granted. Sometimes we have to be reminded that it wasn't easy for us to get where we are. That the freedoms we enjoy weren't handed to us on a platter. Of course, the great majority of Americans have great pride in their country.

Take stock in America  
Buy U.S. Savings Bonds

Compliments of the Ukrainian National Ass'n and "Svoboda" Ukrainian Daily.

### В книгарні „Свобода“ можна набути:

Улас Самчук: ВОЛНІВ, в твоїх томах, тв. обр. — \$15.00  
Улас Самчук: НА ТЕРДІІ ЗЕМЛІ — 4.00  
О. Зиганіна — М. Млакович: ВОРОГ НАРОДУ, 2 т. — 10.00  
КООРДИНАТИ — Антологія сучасної української поезії на західі, 2 томи — 9.80  
Володимир Галак: БАТЕРІЯ СМЕРТІ — 5.00  
Леся Лісак: ТЕРПІ ПАХОПІ — 5.00  
Михайло Данилюк: ПОВІТАНСЬКИЙ ЗАПИС-НИК — 3.50  
О. Іван Лебедюк: ПОЛЕВІ ДУХОВНИКИ УГА Ош Дачини: ЧЕРГЕ — Мос. рідне село. Багато ілюстрацій — 2.00  
Уліана Любич: РОЗКАЖУ ВАМ ПРО КАЗАХ-СТАН — 4.00  
Проф. Г. Домашович: НАРИС ІСТОРІЇ СВА-ГЕЛЬСЬКО-БАЛТИСТСЬКОЇ ЦЕРКВИ — 7.00  
Василь Волянський: ДЕНЮ ПРО РОГАТИН, ПРО РОГАТИНСЬКУ ПРИВАТНУ УКРА-ЇНСЬКУ ГІМНАЗІЮ — 2.00

Замовлення і належність за книжки (чеки або поштою перекази) слати на адресу: „Свобода“ 81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

## Ваканції

**ВАКАЦІЇ НАД МОРЕМ!**  
КОРИСТАЙТЕ З НАЙВІЛЬШ ВЕЗПЕЧНИХ ОКЕАНСЬКИХ КУПЕЛІВ НА РОЗКІШНИМ ЛІТНІМ РЕСОРТІ

**У ВІЛЛІ „ЛІДІЯ“**  
(Д-р Роман і Зіновія САПОВИЧ) знайдете

- товариську атмосферу, гарні, вигідні кімнати і апар-таменти з приватними лазничками.
- НИЗЬКІ ЦІНИ — РОДИННІ ЗНИЖКИ, ДЛЯ ДІ-ТЕЙ ВЕЛИКЕ ПОВІТР'Я ДО ЗАВАВ. ВІЗЬКО ДО МОРЯ.

По замовленні й інформації пишть або телеф. до:

**LIDIA — Apartments and Rooms**  
128 E. Crocus Road Wildwood Crest, N.J. 08260  
Phone: 522-3348 Area Code 609

**ВЖЕ МОЖНА ЗАМОВИТИ КНИЖКУ ПРО ДОВГОЛІТТЯ**

**Петро Чижик**

**ЯК ЛЮДИНІ ДОСЯГНУТИ ДОВГОЛІТТЯ**

Автор книжки поставив собі завдання на підставі наукових джерел всесторонньо освітлених біологічних теорій, які стосуються старіння та довголіття, а також ви-значити несприятливі чинники, які скорочують життя та відзначити сприятливі чинники, які впливають на продовження життя.

Ціна: м'яка оправа \$1.50. Сторін 86. Замовляти:

**СВОБОДА — 81-83 Grand St., JERSEY CITY, N.J. 07303**

Найкраще видання Кооперативного Видавництва „ЧЕРВОНА КАЛИНА“

**Володимир Галак**

**БАТЕРІЯ СМЕРТІ**

Це книжка військовика і громадського діяча.

Світлина, військовий мап-нарис, виготовлені сот-ником Богданом Вишневським, батальйонні кольорові образи Леоніда Порфирського прикрашають цю книжку. Мистецька обгортка Богдана Воженського. Спомини по-чинаються Нікчем Артурів — слова і мелодія Романа Куличенського.

Ціна в м'якій оправі: \$5.00. Замовлення і відпо-відність (чеками або М. О.) слати на адресу:

**„Svoboda“**

88 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

## ЗМІНА АДРЕСИ

ДО АДМІНІСТРАЦІЇ „СВОБОДИ“  
81-83 GRAND STREET  
(P.O. Box 346)  
JERSEY CITY, N.J. 07303

Долучую 25 центів — прошу змінити мою адресу:

Моя СТАРА АДРЕСА була:

ЧИСЛО ВІДПІЛУ (якщо член УНС):

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Zip Code

## ЦІНИ ОГолошень В ЩОДЕННИКУ „СВОБОДА“

1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ за культурні імпреси (академії, посмертні згад-ки, розшуки, подяки) — \$2.00  
1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ за приватні концерти, бизнесові оголошення (завави, фестивали, піанки, бенкети, банки, про-дажі домів і т. д.) — \$3.00  
1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ ЗА ПОЛІТИЧНІ ОГолошення (виборчі кампанії) — \$4.00  
ОГолошення ЧЕРЕЗ 8 ШПАЛЬТ (ціль сторін-ка) по — \$3.00

за інч за кожного рода оголошення.

ВИГОТОВЛЕННЯ КЛІШЕ на одну шпальту — \$4.75

ВИГОТОВЛЕННЯ КЛІШЕ на дві шпальти — \$8.50

ОГолошення НА ЧЕРГОВЕ ЧИСЛО (2 ДНІ ПЕРЕД ПОЯВОЮ) ПРИМАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ ДО 12-ої ГОДИНИ ДНЯ.

ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ всі організації, установи і поодинокі особи, які дозвугуть за оголошення, що адміністрація буде змушена відкинути чер-гове оголошення, доки не будуть вивірніні попередні рахунки.

ТАРЗАН, Ч. 6419. Тарзан і Наомі знову мають розбіжні погляди на Африку



Я хотіла б дати вам жи-вкам батувіз щось, що ім спо-добалося би, за те, що несли мене так далеко... що зли-льни тебе від мене, любий Тарзано. Але не маю нічого, щоб дати їм.

Коли б ти, Наомі, не вря-тувала була життя дитини тієї жінки, то вона і її сестра не були б несли тебе. Їхні мужі сердиті на них, що во-

ни стали твоїми невіллянцями! Думаю, що буду шаслива, коли підуть геть від африкан-ців... Я ніколи не зрозумію їх! З часом зрозумієш, Наомі!

Тут так багато різних родів африканців, як багато є їх в інших народів! Завтра мої приятелі, лікуючи музю, зро-блять тебе щасливою, що ти між африканцями!

## Різне

Українське Виплидне Бюро  
**ROMAN PARCEL SERVICE**  
141 2nd Avenue, New York City  
Tel.: 475-7430. Має на продаж об'ємну кількість АВТ ЗА-ПОРОЖЖЕ ЗАС 966 а нм \$1,850.00. Уряд. год.: від поне-ділки до суб. 8:30-6:00 веч. В неділю в СЕРПНІ ЗАКРИТО.

Українець-пенсіонер пошукує ЖІНКУ — УКРАЇНКУ до провадження дому. Зголошення слати на адресу: Mr. Hyrophy Petryk 1542 Compromise Street Pittsburgh, Pa. 15212

## Розшуки

Пошукує ІВАНА "МАРЧУ-КА", замішеного в Jersey City, N.J. та ОЛЕКСУ КОНО-БАІА з Philadelphia, Pa. Як-що хтось знає би про них, прошу написати на адресу: Mr. Theodore Kozowyj, 112 S. Washington Street, Baltimore, Md., 21231.

Л. ЛУЦЬ ОЛЬГА КОБИЛЯНСЬКА

Ціна 80 центів

„СВОБОДА“

81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

Л. ЛУЦЬ МАРКІЯ ШАШКЕВИЧ

Ціна \$1.50

„СВОБОДА“

81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

КОЛИ ПОДорожУЄТЕ:

- АВТОМ
- ВІСНИМ або чужим
- АВТОБУСОМ
- ПОЗОВОМ
- ЛІТАКОМ
- КОРАБЛЕМ

всюди і завжди хороніть нас

анцидентова грамота

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Funeral Directors

Theodore WOLININ, Inc.  
Директор  
Похоронного Заводеження  
125 East 7th Street  
NEW YORK, N.Y. 10008  
Tel.: GR 6-1457  
СОЛІДНА ОБСЛУГА

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК  
Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ. Контрольована температу-ра. Модерна напильня до ужитку ЛАРОМ.

PETER JAREMA  
129 EAST 7th STREET  
NEW YORK, N.Y.  
(9) Region 4-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS  
AIR CONDITIONED  
Обслуга ЦИРА І ЧЕСНА.  
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey.  
801 Springfield Avenue  
IRVINGTON, N.J.  
NEWARK, N.J.  
ESsex 5-5555